

1755.

# re Paily Record

Office: Struve Str. 5, 1. DresdenA Telephone:

and THE DRESDEN DAILY. 1755. THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

№ 912.

DRESDEN, SUNDAY, FEBRUARY 7, 1909.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1 .- ; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

# opened: UR

Prager Srasse 37 | An extensive clearance sale of stock in hand from dissolved partnership, including Oriental Embroideries, Egyptian Veils, Europäischer Hof Opera Bags, Embroidered Silk Goods, etc., is now proceeding.

### DRESDEN CHINA

:: Own workmanship :: Lowest prices :: :: Retail :: Export :: Wholesale ::

Trade Mark. A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse succ. to Helena Wolfsohn Nachf. Leopold Elb.

Otto Mayer, PHOTOGRAPHER

38 Prager Strasse 38
Tel. 446.
By appointment to T. M. the King of Saxony and the Emperor of Austria. Superb artistic work. Moderate terms.



### H. G. B. Peters

Established 1885.

### Furriers Exclusively

Desire to inform their patrons and visiting tourists that a very extensive stock of fine Furs, fashioned in the latest Garments, fancy Neckpieces, Muffs, etc. are here to select from; Russian Sable, Mink, Marten, Royal Ermine, Chinchilla, Seal, Squirrel, Neck Bergins Royales Lives For Popy Astrocham etc. Bergins Royales Roya black Persian, Broadtail, Lynx, Fox, Pony, Astrachan, etc., Bear, Skunk, Thibet, etc.

Skins are imported from the best Fur centres (duty free) in the raw state and made up here, so that prices for the same qualities are more moderate here than in the foreign market. 52, Prager Strasse, Dresden, opposite Cook's Tourist Bureau.



Prager Strasse 35 MULLER & C. W. THIEL

Linen Store Saxon Damask Under-clothing.

's unskimmed milk. 1st quality only; Pasteurised and purified, there-fore free from bacilli of any kind.

Delivered free. Depots in all parts of the city.

Pfund's Dairy, Dresden, Telephone: 3831 & 3832.

### THE ENGLISH POLITICAL SITUATION.

London, February 5. The current number of the Gazette, the organ of the Conservative and Unionist Party in the Reigate division of Surrey, states:-

"We understand from a well-informed source that there are grave dissensions in the Cabinet over the finances of the country, and unless the present difficulties are overcome Mr. Lloyd George's Budget may never see the light. In fact, we learned from a private source the other day that unless Mr. Lloyd George can have his way the Chancellor of the Exchequer's early resignation is by no means unlikely. It seems to be a struggle between the Whig and Radical sections of the Cabinet. It may be said that so far as we are concerned the wish is father to the thought, but the information comes from a Radical source, and the activity now being displayed at the Radical headquarters to ascertain the state of preparedness for eventualities in all constituencies goes to prove that there is more in it than a mere idle rumour."

The prolonged sittings of the Cabinet this week, and the cancelling at the last moment of Lord Fitzmaurice's engagement to speak at Swindon on Monday evening, are thought to give some weight to the rumour.

The Press Association, on the other hand, has authority for stating that there is no foundation for the report of a serious division in the Cabinet over the question of naval expenditure.

#### "AN ENGLISHMAN'S HOME."

(From our own correspondent.)

London, February 5. In view of certain statements which have appeared in the home and foreign press, it is as well to state that the censor only sanctioned the production of the new patriotic play, "An Englishman's Home," when he received the assurance that the invading force would not be distinguished by German or other real uniforms. According to both its author and its producer, this play is in no way intended or calculated to awaken animosity against Britain's Continental neighbours, but is primarily an object lesson showing the horrors of invasion and the lack of interest displayed by the average Englishman in the first principles of patriotic duty.

#### SERIOUS FIGHTING ON THE FRENCH CONGO.

Paris, February 6. A report has been received from Libreville, in the French Congo, that, in the recent fight which took place on Lake Tchad between French colonial troops and the natives, the French lost 12 men killed. This loss is the more serious, as a Mohammedan religious movement is said to be in progress in Central Africa.

#### THE SITUATION IN PERSIA.

Tabriz, February 5. A fight took place today at the village of Chatik, near Tabriz, between insurgents and the mounted troops of Samed Khan. The insurgents were worsted, losing 100 men in killed, wounded, and prisoners.

# RICHARD WEHSENER, Zinzendorf Strasse 16. + + DRESDEN CHINA. + +

Coffee cups, place-plates, tee cups, etc. Portraits from photos on ivory and china. Speciality: buttons. + Lessons in painting.

### TRANSATLANTIC MAILS.

IMPORTANT NOTICE.

(From our Berlin correspondent.)

Referring to an article on the "Express Postal Service between Germany and the United States" which recently appeared in the Bulletin of the American Association of Commerce and Trade, Mr. Al. Peters, Agent of the "American" Line in Berlin, requests us to publish the following information:

The four American Line Mail Steamers, "St. Paul," "St. Louis," "Philadelphia," and "New York," maintain a regular weekly service every Saturday from Southampton to New York, also during the winter

These steamers usually deliver their mail in New York seven days after sailing, i.e. on Saturdays, but in all cases American business men will find their European mail waiting for them when entering their offices on Monday morning.

All mail matter should be marked "via Southampton," and letters from Berlin are sure to reach the steamer in time if dropped in the letter-box at the Friedrich Strasse station even as late as Friday morning, 11.15, and from interior German towns (including Dresden) on Thursday evening.

#### A RUSSIAN STORY DENIED.

St. Petersburg, February 6. A statement has appeared in several Russian and foreign newspapers that Count Nelidoff, the Russian Ambassador in Paris, was insulted by the Russian Military Attaché, Count Nostitz; that the latter challenged the Ambassador to fight a duel; and that Count Nelidoff has in consequence been recalled from his post. The St. Petersburg Telegraphic Agency is authorised to describe the above story as a complete invention.

#### THE ANTI-JAPANESE LEGISLATION.

Sacramento, February 6. Governor Gillett has recommended the Senate to throw out the Bill passed by the Lower House excluding Japanese children from the public schools.

Salem (Oregon), February 6. The Senate of the State of Oregon has passed a resolution calling upon Congress to extend the operation of the law excluding Chinese to Japanese and Hindus.

#### UNEMPLOYED RIOT IN HOLLAND.

Rotterdam, February 6. A crowd of about 1,000 unemployed men held a meeting here today and afterwards marched in procession through the town. When the police proceeded to arrest a disorderly individual they were pelted with stones and otherwise assaulted by the crowd, and two of their number were injured. Ultimately, they were obliged to draw their swords and disperse the demonstrators.

### THE RUSSIAN SENSATION.

#### MORE AMAZING STORIES.

Paris, February 5. The Petite République states that Azeff, the alleged Russian Agent Provocateur, was concerned in two bogus plots against the Czar, the real object of which was to counteract the Liberal movement in Russia. Azeff's fellow-plotters were arrested, and he himself, apparently much disappointed, withdrew from the fighting organisation, declaring that there was no chance of assassinating the Czar by the ordinary means, namely revolver, knife, or bomb, and that an attempt should be made by æroplane. Azeff is stated to have collected money ostensibly for the purpose of conducting experiments for the carrying out of this design. A telegram to the Echo de Paris from Geneva states that Azeff is believed to be in Switzerland, and that he is being tracked by four members of the Socialist-Revolutionary party. It is reported that M. Lopuchin was denounced by him.

Another message from Geneva states that the terrorist organisation is sparing no expense in endeavouring to ascertain Azeff's hiding-place and kill him. Since Azeff's escape from Paris the terrorists have established an elaborate detective service. Five "executioners" are searching the Swiss cantons for the "condemned" man. If conditions permit, he will be captured alive and taken before the terrorist tribunal; if this is impossible he will be shot immediately.

"The Borgias were angels compared with Azeff," one of the terrorist leaders said. "He has massacred at least 1,500 of us, and sent three times that number to living deaths in Siberia."

St. Petersburg, February 5. M. Lopuchin, it is said, has been writing his memoirs for publication in English. At the time of his arrest he was preparing a summary of the work, and was also writing an essay for an English publisher. It is suggested that his recent visit to London, to which sinister importance has been attached, may in reality have been connected with this circumstance. M. Lopuchin, though in an exceedingly difficult position, has many powerful supporters in influential financial circles, and there are many who believe he will be able to extricate himself from the toils. His exceedingly intimate knowledge of the inner official world is a point in his favour, and there is reason to know that certain spheres of officialdom are very uneasy at the prospect of sensational disclosures.

St. Petersburg, February 5. At a meeting of the Cabinet held last night, the Prime Minister, M. Stolypin, said that it was urgently necessary to have secret police agents abroad. He severely condemned provocative action on the part of Government officials, remarking that if subordinate officials were guilty of such conduct they deserved the heaviest punishment. All the Ministers concurred in that opinion.

#### STORM HAVOC AT WIESBADEN.

Wiesbaden, February 6. During the storm last night, which about twelve o'clock reached the force of a hurricane, the machinery house that is being built for the Industrial Exhibition this year collapsed. No one was hurt.



On Friday, Febr. 12, at 4 p.m., the American Ambassador and Mrs. Hill will be at home to Americans at Bismarck Str. 4. There will be a short programme of music and speeches in celebration of the hundredth anniversary of the birth of Abraham Lincoln. The music will be directed by Mrs. Ida Reman, and Consul-General Thackara and Professors Davis and Adler have been invited to speak.

No invitations will be issued, but Americans desiring to honour the memory of Lincoln will be welcome.

A notable social event, not only of the week but of the season, was the At Home of Madame Blanche Corelli on Thursday last at the Hotel Esplanade.

About one hundred and thirty guests, drawn chiefly from musical, artistic, and literary circles, were present-a brilliantly gowned, distinguished throng. Flowers of all kinds were much in evidence, liliesof-the-valley, lilac, tulips, and hyacinths, giving a spring-like air to the reception-room of the Hotel Esplanade. The abundant floral decorations were largely due to the fact that February 4 was the birthday of the popular singing teacher.

As the affair was essentially an At Home and not a pupils' recital, no set programme was rendered. Two operatic selections, the "Mad Scene" from Lucia and the "Jewel Song" from Faust were, however, rendered by Miss Lucy Gates, of Salt Lake City, one of Mme. Corelli's pupils, who has a lyric soprano of great charm and beauty, and whom the Berlin public will probably soon have an opportunity of hearing in a larger field. Miss Gates had an enthusiastic reception from an audience which was certainly largely composed of connoisseurs. Guests of the afternoon included:-

The American Ambassador, Dr. David Jayne Hill; Mrs. Berthold Israel; Rev. and Mrs. J. H. Fry; Rev. John R. Crosser; Herr Justizrat Landau, and daughter; Frau von Gröningen; Mme. Avani-Carreras, and daughter; Professor Ludwig Pietsch; Professor Gustav Holländer; Professor Heinrich Grünfeld; Mr. D. J. Partello, Miss Partello and her sister Baroness von Horst; Marie Barkany, a well known Court singer; Professor Max Dessoir, of Berlin University, whose wife (née Susanne Triepel) is a pupil of Mme. Corelli; Kapellmeister Victor Holländer; Oscar Braun, of the Komische Oper; Mr. and Mrs. A. M. Abell, and Miss Lura Abell; Mrs. August Spannuth; Mr. Theodore Spiering; M. Issay-Barmas, the well known Russian violinist, with his bride; Frau Professor Scharwenka, and daughter; Mrs. Stephen McFadden; Mrs. Rudolph Hertzog; Mrs. O'Hara Murray (Nikita); Frau von Tyscka, and daughter, of Greece; Mrs. Olga von W.-Haskell, and daughter; Mr. and Mrs. H. A. White.

The American Ambassador and Mrs. Hill-the honorary President of the Ladies' Union-were both present at the last Browning lecture, of January 31, delivered by Dr. A. H. Luce. At the close of the address Dr. Hill eloquently expressed his hearty cooperation with the aims of the lecture course, and his deep appreciation of the poetry of Robert Brown-

The third lecture in the course will be held this (Sunday) evening. The subject is "Browning as an Interpreter of Art."

Miss Molt, of Aschaffenburger Strasse 15, entertained on Saturday, January 30, at a small but distinguished and very pleasant tea, Mrs. A. M. Thackara presiding at the tea-table. Amongst those present were: Mrs. David Jayne Hill; Countess zu Dohna; Herr and Frau Major Bertram; Mrs. J. P. Wisser, the wife of the American Military Attaché; Captain Mensing, and Miss Mensing; Herr and Frau Oberst-Leutnant von Werner; Professor and Mrs. Ernest Brandenburg.

Dr. and Mrs. Clinton L. Babcock held a large reception on Wednesday last at their home, Speyerer

ADVENTURE OF A PEER'S BROTHER.

DISASTROUS HUNTING TRIP.

The Hon. James Knyvett Estcourt Howard, bro-

ther of the Earl of Suffolk, is lying in a serious

condition at the Waldorf-Astoria Hotel, New York,

as the result of a recent hunting trip which he

made into the interior of British Columbia. In com-

pany with Baron Schaffer, Mr. Howard started on

the expedition several weeks ago, and after encoun-tering very bad weather they became frozen up.

They suffered terrible hardships, and both the Baron

and Mr. Howard were frozen and unable to make

further progress. Their disappearance caused great

anxiety, and a rescue party was sent out from Banff (Alberta), which ultimately found the hunters lying

unconcious in a snowdrift, where they had been

exposed for a week to a terrible blizzard. It was

believed that Mr. Howard would lose all his fingers

and toes owing to frost bite, but, notwithstanding

his serious condition, he inststed upon being con-

veyed to New York as he desired, he said, to die in

London. Baron Schaffer is convalescent. A passage

Vernon Spencer Teacher of Plano. Studio: Spichern Str. 22.

\* Marie Pfaff Hohenstaufen Str.35.III. At home 12-2 o'clock. Singing-mistress \*

Mme. Nattenheimer. Kaiser Allee 203.

Piano accompaniment for songs and duets.

NICOLA PERSCHEID STUDIO FOR ARTISTIC PHOTOS W. 9, Bellevue Strasse 6a. Tel. VI, 3156.

10-12 daily. English Kindergarten Kohenzollerndamm 15.

Steinert & Kansen, First class Wine Restaurant Popr. Fritz Kiel. Rendezvous of the Art World. Infuningana 235.

Strasse 26, considerably over one hundred guests attending. The hostess was assisted in receiving by Mrs. William C. Dreher and Mrs. Bernard Goldsmith, while Mrs. Wm. Kugemann and Mrs. J. P. Wisser, Mrs. Frank Hessin, and Mrs. George Martin presided over the charmingly-appointed tables.

The guests included: Mrs. J. P. Wisser, wife of the American Military Attaché, Mrs. R. R. Belknap, wife of the Naval Attaché, with her friends Mrs. Jenkins and Miss Clark; and Mrs. A. M. Thackara, wife of the American Consul-General, besides many leading members of the American Colony.

Baron and Baroness von Gregory, Königgrätzer Strasse 104, entertained at dinner on Monday evening, February 1, covers being laid for thirteen. Mr. Rudolph Reuter, of New York, a young composer and pianist whose high standard of musicianship has already won some reputation in Berlin, gave pianoforte selections, while a group of coon songs was rendered by Miss Taylor, of Tennessee. The guests included:-

Mrs. (Consul-General) Willekes Macdonald; Rev. Dr. John R. Crosser; Frau Director Punt; Frau Ernst Francke; the Misses Linton; Miss Taylor; Miss Calbreath; Herr Leutnant Linnenkamp; Herr Ernst Francke; Herr Breitkopf-Cosel; Mr. Rudolph Reuter, and Mr. Powen.

Ex-President Castro intends to remain in Berlin until the end of this month, and then to move to San Sebastian or the Riviera.

#### Eugen Bachmann Masies of German Strassse 17, IV. Master of German elocution

AMERICAN ASSOCIATION OF COMMERCE AND TRADE IN BERLIN Berlin W. 8. Friedrich Strasse 59/60. MOST COMPLETE COMMERCIAL READING ROOM in Germany Americans welcome.

Geo. S. Atwood. Secretary.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt. Hon Sir E. Goschen, G. C.V. O. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11-1 —Consul-General Dr. Paul v. Schwabach. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10-12 and 4-5. THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, Dr. David Jayne Hill. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10-1.—Consul-General: Alexander M. Thackara, Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60 Office hours 10-3.

#### CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. George's Church, Monbijou Garten. Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B. 9 a.m. Celebration of Holy Communion. 11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second

was booked for Mr. Howard on board the "Mauretania," but he soon gave such evident signs of improvement that he was persuaded to remain in New York, and it is confidently stated that he will not have to lose his toes and fingers, while his ulti-

"MOLIERE IN JAPAN."

mate recovery is practically certain.

It appears from an article in a French contemporary on "Molière in Japan," that the Japanese are very far from appreciating the genius of the French poet and playwright. So far, indeed, that the genial author of "Le Medecin Malgré Lui" has been officially proclaimed as unfit reading for dutiful young Japs. The reasons given are that Molière makes fun of doctors and ridicules old people, favours the young, and scoffs at paternal authority. We are also told that he shows a leaning towards the independence and emancipation of women, and teaches domestic servants to be insolent. Surely the sense of humour is absent from the Japanese character.

The Japanese had better keep an eye on Addison, for he, too, had scant respect for doctors. He says

Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month). Evensong and Sermon.

Fridays: 11 a.m. Litany.

Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.

The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A.,

Savigny Platz 3, Charlottenburg. 11 a.m.

American Church, Motz Strasse 6.

Nollendorf Platz. Sundays: 11.30 a.m. Regular Service.

4.30 p.m. Song Service.

Communion 2nd Sunday of each alternate month from January. Reading Room and Library open daily from 10 a.m. to 6 p.m. Rev. John Crosser, D. D., Pastor.

Walter Norman, Opera - singer, BERLIN, Barbarossa Strasse 23. Dramatic instruction. Plastic movements for the stage, mimicry, etc.

#### BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

	This evening:				
Royal Theatre	Iphigenie in Aulis. Coppel Die Journalisten	lia		at	7.30 7.30
New Royal Opera Theatre Deutsches Theater	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Der Graf	Vo	n	Œ,	7.30
Lessing Theatre	Gleichen			"	8
New Schauspielhaus Kleines Theatre	Der König				7.30
Hebbel Theatre	Revolutionshochzeit				8
Lustspielhaus	Seine kleine Freundin				8
Charlotten.	Das Erbe , ,			82,	02
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Die Zwillingsschwester Husarenfieber		1		8
Bernhard Rose Theatre	Das Madchen auf Irrwegen Das Warenhausfräulein	3	•		8
Trianna Theatre	Der Satyr		+		8
Urania Theatre	Von Abbazia nach Korfu . Der tapfere Soldat				
Bürgerl. Schauspielhaus	Die Jungfrau von Orleans				8.15

Monday evening: Royal Opera House . . Die Meistersinger von Nürnberg at 7 Die Rabensteinerin . . . . Royal Theatre . New Royal Opera Theatre closed. Revolution in Krahwinkel Deutsches Theatre . . . (Kammerspiele) Der Arzt am Lessing Theatre . Berliner Theatre . Die Wildente . Einer von unsere Leut. New Schauspielhaus uncertain. Kleines Theater . Moral. Hebbel Theatre . Revolutionshochzeit . Comic Opera . Hoffmanns Erzählungen Residenz Theatre. Kümmere dich um Amelie . Lustspielhaus . Seine kleine Freundin . . . Die Braut von Messina Schiller Theatre O. . . " Charlotten-Frdr. Wilhelmst. Theatre Ein Volksfeind Der Pfarrer von Kirchfeld Luisen Theatre Das Madchen auf Irrwegen Bernhard Rose Theatre uncertain. Der Satyr . . Trianon Theatre . Mitternachtsmädchen Thalia Theatre

Von Abbazia nach Korfu Urania Theatre Theatre des Westens . Der tapfere Soldat . . Bürgerl. Schauspielhaus Der liebe Onkel . . . Every evening until further notice. Metropol Theatre . . . Donnerwetter — tadellos . . . at 8 New Operetta Theatre . Die Dollarprinzessin . . . . . . . . . . . . . 8 Passage Theatre . . . Walhalia Theatre . . . Servus Pschesina. Der lustige Folies Caprice . . . Ehemann. . . . . Carl Haverland Theatre Spezialitäten Apollo Theatre Casino Theatre Onkel Casimir. Spezialitäten Gastspieltheatre 

in the Spectator something to this effect. "Doctors remind me of Cæsar's description of the ancient British warriors." The Spectator goes on to say that some slay on foot and others from chariots, and suggests that the work of the foot "soldiers" was just as effective as that of the charioteers.

#### WHY NOT?

The Boissy Saint Leger prize for virtue has been awarded to Mdlle. Marie Boucreux, of Bruney. She is 18 years of age, and the fourth born of a family of twelve. Honest, industrious, and contented, her only thought seems to have been for her little brothers and sisters, and for two years she has nursed assiduously her bed-ridden step-mother, and during that time has been the little mother of the big family. The Paris contemporary from which we take the foregoing asks which of its contemporaries, which for weeks past has given the portraits of condemned malefactors, will publish a "faithful remembrancer" of the heroine of Bruney. If not, why

First class singing lessons. + Moderate terms. + English and German.

At home 2-4 p. m.

was on that ver New Yo said tha third se "I wa she said two acc experien splendid

The

the las

by floo

district

heights

evening

the Dr

in full

of the

towards

bridge-

Augusti

dition o

accordin

compell

the cur

the rive

waters

In th

will be

a series

Parallel

subject

of Goo

parallel:

Faust 1

interpre

and the

Miss

is very

A play Dresden of the inst., at vatory. the seco place at may be haus Str

his vess

a few p

officers

mark not ber 4,20 They are to the t impossibl between ing is n note Ein glazed. colouring being pa

At so

CUR

Sarastro . Tamino . Sprecher First Second Pri The Queen Pamina, her

Three Ladie Three Fairle

Papageno. Monostatos, Papagena. Two men in

PLOT. Pridaughter from out. Papagent lips. The thruto lie no more they give a go are in danger, a negro serva Monostatos an dance. Tamina Priest is no what tells Tami proof of their or the Night.

DRESDEN





The sudden thaw and heavy fall of rain within the last few days has resulted in widespread havoc by floods. From all quarters come reports of flooded districts, and of rivers rising to extraordinary heights. The river Elbe, as we write (Saturday evening), is five metres above the zero mark at the Dresden bridges, and as the river is already in full flood when up to the zero mark, some idea of the immense volume of water now flowing down towards the sea may be gathered. As the temporary bridge ("Interimsbrücke") substituting the old Augustus bridge is deemed unsafe in the present condition of the river, it has been closed to traffic, and accordingly pedestrians, vehicles, and street cars are compelled to use the other bridges. So violent is the current that the blocks of ice whirling down the river have already shattered one of the breakwaters of the temporary bridge.

In the Scottish Church today (Sunday) a lecture will be delivered in the Evening Service, the first of a series to be given between now and Easter on Parallel Studies in Scripture and in Literature. The subject for this evening is "The Tree of Knowledge of Good and Evil" in Genesis. Mr. Wright finds parallels to this in Greek mythology, the mediæval Faust legends, and in Wagner, and illustrates his interpretations by Dante, Milton, Schiller, Goethe, and the poets Shelley and Byron.

Miss Agnes Shackelford, a New York lady who is very well known in the local American colony, was on board the White Star liner "Republic" when that vessel was run into by the "Florida" near New York recently. To a press representative she said that the sinking of the "Republic" was the third sea disaster she had been through.

"I was once on a vessel that caught fire at sea," she said, "and on another that stranded, but those two accidents were mild in comparison with my experience on the "Republic." But everybody acred splendidly. Capt. Sealby, after his efforts to save his vessel, came among us and found time to say a few pleasant words. His conduct and that of his officers did much to reassure us."

A play will be performed by the members of the Dresden Royal Conservatory, before the members of the Patronatsverein, on Tuesday next, the 9th inst., at 7 p.m. in the Institute Hall of the Conservatory. Next Thursday, the 11th inst., at 7.30 p.m., the second test concert, with orchestra, will take place at the Vereinshaus, Zinzendorf Strasse. Tickets may be obtained at the Royal Conservatory, Landhaus Strasse 2, II.

At some of the German post-offices forged 100mark notes have been retained. They bear the number 4,209,373 B., and are dated April 17, 1903. They are made of thicker paper and are rougher to the touch than the genuine notes, while it is impossible to remove the fibres as they are gummed between two layers of paper. The general engraving is not clear, and the inscription "Reichsbanknote Einhundert Mark" is exceptionally heavy and glazed. The small print is partly illegible; the blue colouring of the eagle is too dark; the water-mark, being painted on, does not appear when the note is held to the light; the backs of the notes, in



founded 13th June 1731.

to H. M. the Austrian Emperor

Finest knives and steel wares.

Dresden-A. Wilsdruffer Strasse 7. Berlin W. 66 Leipziger Strasse 118.

Illustrated lectures on Art History; Study visits to the Art Galleries; Spring tours to Egypt, Greece, Constantinople and Italy. For outlines and itineraries apply to Miss I. B. WATSON, Gutzkow Strasse 33, II.

47 Prager Strasse 47 47 Prager Strasse 47

Grand Elite Programme. First-class pictures only. Among others:

#### The Last Days of Pompeii Grand Historical Drama after Bulwer Lytton's novel.

Performances daily from 3-11 o'clock p.m.

### The International Pharmacy Reichs-Apotheke

Grande Pharmacie Internationale THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS Dresden, Bismarckplatz 10, Nest to the

common with the eagle, are of a different shade of blue to that employed for the original notes. The entire engraving, particularly the two countenances, is inexact and not clear. Any of our readers handling 100-mark notes would do well to carefully examine them, and to compare them with the details given above.

International Photographic Exhibition, Dresden, 1909. In ideal conjunction with the large geographical and ethnographical group which is to be placed in the main hall of the exhibition building, the Vergnügungs-Eck is this time to represent the marketplace of a small town. A wine-restaurant and coffee house with garden, besides booths where toys, pottery, lace and sweets will be sold, a photographic studio, shooting range, merry-go-round, etc., will be arranged amongst the arbours surrounding the square. Everything will bear the comfortable character of olden times, affording to the weary wanderer through the modern exhibition buildings a retreat and a resting place.

The guards in the city today are furnished by the Schützen regiment No. 108, whose band plays about 12.30 p.m. in the Neustadt.

#### MUSIC AND ART NOTICES.

The Church concert arranged by the authorities of the Refor-mierte Kirche for the benefit of the clothing Fund and other parochial charities will take place this afternoon at 5 o'clock, with the assistance of Fraulein Helga Petri (soprano), Konzertmeister Petri (violin), and Herr Alfred Sittard (organ). The programme will include: Aria for soprano voice with violin accompaniment, by J. S. Bach; Largo from the Violin Suite, by Max Reger; Preludes and Fugues in D and B-minor, for organ, by J. S. Bach; Toccata in D-minor, for organ, by Max Reger.

Tomorrow (Monday) at 11.30 a.m., Miss Watson will give the last of the lectures on Northern Art in her rooms at Gutzkow Strasse 33, II. The theme-the art of England in the seventeenth and eighteenth centuries—devoted especially to Hogarth, Reynolds, Gainesborough, and Romney—will be illustrated by especially fine reproductions of the most celebrated works of the masters. The gallery visit on Tuesday at the same hour will be devoted to the best works of the French artists, Claude, Poussin, Watteau, and Greuze, and the pastel painters.

At the Central Theatre today there will be two performances. The fairy play "Peter und Paul reisen ins Schlaraffenland" will be given in the afternoon, at half-prices: and "Die Dollar-prinzessin," at the ordinary prices, in the evening.

The programme of the concert to be given at the Palmengarten, at 7.30 tomorrow (Monday) evening by Mr. H. M. Field and M. d'Arnalle will contain compositions for the pianoforte by Chopin, Weber, and Liszt; and songs by Schubert, Brahms, and Hugo Wolf. Herr Karl Pretzsch will be the accompanist.

Professor Max Pauer, at his pianoforte recital in the hall of the Palmengarten on Saturday evening next, the 13th instant, will play compositions by Bach, Beethoven, Brahms, Mendelssohn, Rachmaninoff, and Liszt,

The "Dresdner Lehrergesangverein" will commemorate its 25th year on the 17th inst. by a Wagner-Curti-evening, directed by Prof. Friedrich Brandes, in the large hall of the Gewerbehaus. The principal items of the programme will be: "Das Liebeslied der Apostel," a biblical scene by Richard Wagner; and "Die Schlach,t" a dramatic work for choir by Franz Curti.

Herr Rudolf Zwintscher will play at his planoforte recital at the Neustadter Casino, on February 25:—Variations, by Mozart; the Appassionata, by Beethoven; various compositions by Chopin; Liszt's Sonnette de Petrarca and "Die zweite Legende," besides some old English and old French pieces.

Elsa Möller-Krigar, a Dresden singer, will give her first concert this year on the 25th instant at the Neustadter Casino. Two years ago she sang in Dresden with great success, and she has since gained many triumphs in all the larger towns of Europe.

A charity concert will take place at the Neustädter Casino on March 2nd, given by Richard and Walter Kerschbaumer (violin and pianoforte) of Vienna, for the benefit of the Maria-Anna Children's Hospital, which institution is under the patronage of H. R. H. Princess Johann Georg.

Joan de Manén will give a concert at the Vereinshaus on March 5th, assisted by the pinanist Joachim Nin and the Gewerbehaus orchestra. The Backhaus planoforte recital will take place at the Vereins-

haus on March 16th. Tickets for these concerts may be obtained of H. Bock, Prager

The Leipzig Gewandhaus Quartet, and Herr Emil Kronke, have decided to give an extra concert, in grateful recognition of the ex-ceptionally kind reception accorded to them in Dresden. This extra concert will be for the benefit of the "Kinderheilanstalt" (under the patronage of H. M. King Priedrich August). The King has announced his intention of being present at this concert, which will take place in the Künstlerhaus on February 13th, at 7.30 p. m.

At the third Chamber Music recital of the Bachmann-Bärtich, Stenz Trio at the Neustadter Casino on February 20th, there will be performed for the first time a Sonata by Noren, for violin and pianoforte; as well as "Novelletten" by Gade, and the minor Trio by Dvorak.

A statue by Prof. Adolf von Hildebrandt is now on exhibition at the art gallery of Ernst Arnold in the large hall of the par-terre. Prof. von Hildebrandt is one of the most celebrated sculptors of the day; two of his most famous works are the magnificent "Wittelsbacher Brunnen" and the "Prinz Luitpoldbrunnen" in Munich. His works are very rarely to be found at the large international Exhibitions.

#### DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Royal Opera House. Tonight, beginning at 7, ending about 10 Die Zauberflöte.

Opera in two acts. Music by W. A. Mozart

Opera in t	WU	-	.18.		67	N.	a	N.	u	y	W. A. MOZAIL
92511653311.05				(	'n	st	:				
Sarastro	£0.40							+	4	(r)	Herr Bauer (as guest).
Tamino				4	7						Herr Grosch.
oprecner				,		4	4				Herr Puttlitz.
First   Priest											Herr Nebuschka.
Second Frient				8	*	•	0	*			Herr Löscheke.
The Queen of the Ni	ght			4							Fräul. Tannert (as guest)
Pamina, her daughter						÷					Frau Nast.
Three Ladies		0.0								S	[Fräul. v. Chavanne.
Three Fairies	105				*	٠	*	•	*		Fräul. Sachse. Fraul. Wenzel.
Papageno		13				,		4	_	200	Frau Seiring. Herr Trede.
Monostatos, a Moor.					0	4	-	÷	ŭ,		Herr Ert
Papagena			30	23	10		9		3	901	Fräul, v. d. Osten.
Two men in armour				+	*			*	*		Herr Hainer.

PLOT. Prince Tamino is implored by the Queen of the Night to save her desighter from the High Priest, Sarastro. Accompanied by Papageno, he sets out. Papageno has been punished for telling lies, by having a lock set on his lips. The three ladies of the Queen of the Night take it off, on his promising to lie no more, and give him an instrument made of silver bells, and to Tamino they give a golden flute. These instruments are to be played if their possessors are in danger. The Queen's daughter, Pamina, is being courted by Monostatos, a negro servant of Sarastro's. Papageno rescues Pamina, but is pursued by Monostatos and others, whereapon Papageno plays his bells and all begin to dance. Tamino reaches Sarastro's castle, where he is informed that the High Priest is no villain, but a good as he is wise. Sarastro punishes Monostatos, but tells Tamino that he and Pamina cannot be united until they have given proof of their constancy. Tamino agrees to undergo any test, though the Queen or the Night tries to deter him. Tamino is initiated into the mysteries of lais. Pamina sakes to share his further trials, and together they waik though fire and water unscathed, while Tamino plays his flute. Papageno, being lonely, is about

to hang himself, but, being reminded of his bells, he rings them, and Papagens appears, the counterpart of himself. The Queen of the Night tries, with the sid of Monostatos, to regain Pamina, but in vain. Pamina is united to Tamino and Papageno to Papagens.

Composer: Mozart, born 1756, died 1791.

Tomorrow, Monday, beginning at 7, ending after 10

Carmen. Opera in four acts. Music by Georges Bizet.

5223555575					(	a	st	t				
Carmen								+		4		Fräul. v. d. Osten.
Don José .										10		Herr Sembach.
Escamillo,	bull-fighter .				-			4		4		Herr Trede.
Zuniga, lieu	itenant					1		32				Herr Puttlitz.
Moralés, se	rgeant		7	-			4					Herr Nebuschka.
Micaella, a	country-girl.			3	12	2			13			Fran Nast
Remendado.	smugglers											(Herr Büssel.
Prasquita, ) Mercédès, l	female gipsie	S		ě.	i.		Ŷ	Q.				Fraul Eibenschutz. Frau Bender-Schäfer
Lillas Pastis	. innkeeper.										ď	Herr Seiter

PLOT. Don José, a soldier, is loved by a peasant girl Micaila, but he forgets her when he meets the handsome gipsy Carmen, to whom he becomes betrothed; Carmen has been arrested; but Don José connives at her escape and promises to meet her at the inn kept by Lilias Pasilia. Meeting her there with the other gipsies, in his infatuation Don José deserts; but the fickle Carmen transfers her affection to the buildighter Escamillo. He and Don José fight. Escamillo is worsted, but Carmen stays her former lover's arm. Micaila persuades Don José to come and see his dying mother. A builfight takes place in Madrid, and Carmen, though warned of Don José's threats of vengeance, determines to be present; but at the moment of Escamillo's victory Don José stabs Carmen through the heart.

Composer: Bizet, born 1838, died 1875.

7 Ostra-Allee, corner Malergässchen, the Zwinger

Excellent family Pension. Bendemann Str. 11. merel fiseshid Str. ser kerica Card Garden, Balconies, Billiards. Highly recommended. Tcl. 4949.

Friday night .	t			
100				Eugen Onegin
lonight	-3			Theatre Neustadt. Donna Diana at 7.3
Monday night .				The Merchant of Venice 7.3
Tuesday night.				Jahrmarkt in Pulsnitz
Wednesday night	0.0			D. D.
Thursday night	8		8	
Friday night .	30		8	
Saturday night	•	*	*	
Sunday night				Agnes Bernauer
Monday night .				Die glücklichste Zeit
Monday night.		-		Donna Diana

(Gewerbehaus) Orchestral Concerts Conductor: Herr Kapellmeister Olsen.

Thursday, Saturday, and Sunday at 7.30 p. m.

Admission 1 mark. Subscription terms: 5 tickets for 3 marks.

### BECK & CO

Purveyors to His Majesty the King of Saxony. a Altmarkt 2. a

Manufacturers of High-Class Specialities in Pralines, Des-sert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pratines, Cocoas, Biscuits, Glace Fruits and Nats, Candles, Bonbons and every kind of Confectionery.

WEATHER FORECAST FOR TODAY of the Royal Saxon Meteorological Institute. Fresh northerly winds, less cloudy. Snow at times, colder,

C

Strav Dre

Tel



TUTORING in English branches, by American teacher.
Address: U.171, Daily Record Office.

Nürnberger Strasse 47, III., middle.

For sale: chairs, sofas, beds, wardrobes, kitchen utensils, etc.

Jeune fille française, connaissant bien l'anglais, désire place dans une famille. Veuillez s'adresser S. 169, Daily Record Office.

Young French Lady, having good knowledge of English, wishes or private house. Address: R. 168, Daily Record Office.

### miss hope

(pupil Mrs. Helen Best, London)

Specialist for Treatments of the Face, Neck and for Superfluous Hair.-Manicure.-Räcknitz Strasse 14, p. Tel. No. 3688.

### Young Ladies' Educational Home,

Freiburg im Breisgau, Black Forest.
Limited number of pupils. Careful education. Thorough tuition in German, French, Music, etc. Family life. Comfortable house with garden. Summer and winter sports. Prospectus and excellent references from parents.

Address: Frau Doktor Scholz & Melle. Wémans, Hilda Strasse 57.

wishes position until July, with children or to make herself generally useful. Good sewer. Speaks also German, Address: A. U. 959, "Invalidendank," Dresden

george Baumann

Angle-American Bruggist and Perfumer = Prager Strasse 40. = Every shop where

English is spoken

in and advertise in The Dally Record

should take

Struve Strasse 5, I.

# Stage and Funcy Costumes

on hire, at reasonable prices

MAX JACOBI NACHF. E. MÜLLER & Co Dresden, Galerie Str. 22-24.

Telephone 8603.

Costumes made to measure in our own atelier.

-----

Pension Kosmos Schoom Str. 14, I. & II. dose to Haupithel.
Elegantly furnished rooms
with exc. board 4. A a day.
English conting. English conversation.

DRESDEN-A.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French, and Catin.

small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired. Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

Pension Donath. Moderate terms. Excellent cook. Best references. Dinners or suppers for non-residents of the house, if, previously ordered. Lüttichau Strasse 13, I. and II.

# DRESDEN

Pension Cronheim, Strasse 47, corner of Münchner Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine. Best references. Moderate terms. German conversation.

# Opera Ensemble Felix Petrenz

Institute for operatic training.

29.Complete Operatic Performance with Choir and Orchestra on Thursday, the 18th of February, at 3 p.m. in the Central-Theater

"Der Waffenschmied"

comic opera in three Acts by Alb. Lortzing.

Tickets at M. 3, 2.50, 2, 1.50, 1.25, 1, 0.75, 0.50, 0.40, and 0.30 are to be had at the Kgl. Hofmusikatienhandlung of F. Ries (Konfhaus), See Str. 21, from 9-1 and 3-6 o'clock; and at the ticket office of the Central Theatre, daily from 2-6 p.m.

### High Class Educational Bome

for young ladies wishing to complete their studies. Thorough tuition in German. Pleasant family life. Home comforts. Excellent Ref. Frl. Hörichs, Uhland Strasse 41, L.

Also German lessons, private and in classes, for day pupils.

# Pension von Oertzen

Reichs Strasse 26, I., II., III. Best situation. Highly recommended, comf. sunny rooms, best cuisine.

lowers for hals, vases, ball dresses, ostrich leathers, heron circ from H. Hesse, Scheffel Strasse 10-12.

American Dentist. Modern Dentistry in all its Branches. Straightening crooked teeth a Specialty. Dresden, Prager Strasse 10, L. Tel. 8544. Office hours 9-1 a.m. & 3-5 p. m.

DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,

preparatory for Schools and Universities. Instruction in Classics, Mathematics, English, German, French, etc. in class or privately.

Boarders received. =

# 

Patronized by the English and American Colony in Dresden.

E. MÜLLER

Anglo-American Cailor

See Strasse, first floor. = Telephone: 3,721. ====

Best English Goods. Moderate Charges.

THE STEE STEE STEEN CHIEF COLD THE STEE STEE STEE STEE STEEN = Cake your meals

in the Vegetarian Restaurant at Moritz Strasse 14, largely patronised by English and Americans.

## Training for Opera and Operetta

on own private stage, till fit for the Stage. Engagements in good theatres obtained. Public performances every month. Entrance at any time. Private performances arranged.

Apply from 12 to 2 o'clock at Anton Graff Str. 12, pt. Frau Geh. Rat Pagenstecher-de Sauset, opera singer.

Prager Strasse 25, first floor.

### Fine art paintings on china and ivory

The best and greatest collection in this line.

Portraits after photographs and miniatures a speciality. Lowest prices. First class paintings. Visitors welcome.

Show-rooms: Prager Strasse 25, first floor.

HARRY M. FIELD Pianist,

Studio: Reichs Strasse 24, II. 📆

### The Löwen-Apotheke

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstraße. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialities on stock

### The Anglo-Saxon Tharmacy

Jewelry. G. A. Scharffenberg, See Strasse 16

Brühl & Guttentag. Embroideries. Prager Str. 20.

Strasse 9, I. Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.



1 See Str. Dresden-A. See Str. 11 Telephone 3547.

Shoemaker by appointment to the Saxon Court, and to H. R. H. the Crown Princess of the German Empire and of Prussia.





 $\mathbf{B}$ ank.

Dresden, Prager Strasse 12.

### Payments on all Letters of Credit.

Exchange of Circular-Notes.

Cheques and foreign money at most favourable rates.

Postal Orders.

English and Ame. ican newspapers.

Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.



#### CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH,

Wiener Strasse. Sunday, February 7th. Septuagesima. 8.0 a.m. and 10.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Litany. 6.0 p.m.

Evensong and Sermon.

Wednesday, Pebruary 10th. 11.0 a.m. Matins and Litany.

Thursday, February 11th. 8.0 a.m. Holy Communion.

Friday, February 12th. 11.0 a.m. Matins and Litany. 5.0 p.m.

Choir Practice.

Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M.A., B.C.L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse. Sunday, February 7th. Septuagesima, Holy Communion 8.0 a.m. Sunday School 10.0 a.m. Morning Service and Sermon 11.0 a.m. Akernoon Service and address 5.30 p.m. The Rev. J. F. Butterworth, M.A., Rector. CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian),

Bernhard Strasse 2,
at the corner of Bismarck and Winckelmann Strasse.

Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock.

Communion on the third Sunday in January, March, and June.

The Rev. T. H. Wright, Resident Minister.

SHIPPING NEWS. NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.

Next Departures for New York: S. S. "Prinz Friedrich Wilhelm," via Southampton and Cherbourg,

February 9th.
S. S. "Main," direct, February 13th.
S. S. "Kaiser Wilhelm II.," via Southampton and Cherbourg, S. S. "Kaiser William February 16th.
S. S. "Gneisenau," via Cherburg, February 20.
For Baltimore:

S. S. "Main," via New York, February 13th. S. S. "Köln," direct, February 18th. S. S. "Breslau," direct, February 25th.

For Galveston:

S. S. "Köln," via Baltimore, February 18th. S. S. "Chemnitz," via Baltimore, March 18th. For China, Japan:

S. S. "Goeben," February 10th. S. S. "Bülow," from Hamburg, February 25th. S. S. "Derfflinger," March 10th. For Australia:

S. S. "Zieten," February 19th. S. S. "Seydlitz," March 19th.

"La Gascogna,"February 14th, (French Line).

When American Mails are due in Dresden: S. S. "New York," February 8th (American Line).
S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse," February 10th (Nordd. Lloyd.).
S. S. "Mauretania," February 12th, (Cunard Line).

Apply to Fr. Bremermann, Cabin Booking office, Reading Room. Dreaden, Prager Strasse 49, near Hauptbahnhof.

Proprietors, Printers, and Publishers: Record Verlag G. m b H in Dresden .- Responsible Editor: Willie Baumfelder.

SLUB Wir führen Wissen.

http://digital.slub-dresden.de/id416971482-19090207/4

gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft

two Em appreciat can the people? monarch a ruler vades al prohibits mentous themselv sibility t a brave the affirm the mona however, too deep and thus

Every

hope tha

German

suspicion

standing

nation, r

It is not

lies in t

the awfu

borne in

the pers power or Emperor guest to better th narchs ha for peace fices for ward's v ficance. standing world can furnishes plete rev

lishmen : take adva tinue to p ous attit doubtedly